



FR RIGIDIFICATEUR AÉRODYNAMIQUE.
En Aerodynamic strengthener.
D Aerodynamischer und steiferer Teil.
ES Estabilizadores aerodinámicos.
It Rigidificatore aerodinamico.

FR RETROREFLÉCHISSANT.
En Retro reflecting.
D Reflektierende.
ES Refrescante.
It Retro riflettente.

FR MONTAGE SIMPLE ET RAPIDE.
En Quick fitting.
D Schnelle Montage.
ES Montaje rápido.
It Montaggio rapido.

FR HAUTE RÉSIDENCE AUX UV ET AUX INTEMPÉRIES.
En 6 selon norme NF EN ISO 105 - B02 & B04
D Strong UV and bad weather resistance.
ES Hohe UV- und Wetterbeständigkeit.
It Altamente resistente a los UV y a las inclemencias climáticas.
It Alta resistenza agli UV ed intemperie.



FR SANGLE D'AJUSTEMENT.
En Adjustable strap.
D Befestigungsgurt.
ES Cinchas ajustables.
It Cinghia di adeguamento.

FR COUVRE-SELLE RÉGLABLE.
En Adjustable cover for seat.
D Verstellbarer Sitzbanküberzug.
ES Funda de asiento regulable.
It Coprisella regolabile.

FR TRAPPE.
En Trap door.
D Klappe.
ES Tapa.
It Chiusura.

FR POLAIRE MATELASSÉE.
En Padded fleece.
D Gepolsterter Fleece.
ES Polar acolchado.
It Pile trapunto.

BAGSTER

ROLL'STER

- FR • Notice de montage
- GB • Fitting instructions
- D • Montageanleitung
- ES • Instrucciones de montaje
- IT • Consigli di manutenzione

Ref:XTB500

HONDA.SH 125 (2020-2023)



COMPACT ROLL SYSTEM



FR MODE HIVER
En Winter version
D Winter Ausführung
ES Versión invierno
It Versione inverno

FR MODE MI-SAISON
En Mid-season version
D Zwischen Saison
ES Modo media temporada
It Versione mezza stagione

FR MODE ÉTÉ
En Summer version
D Sommer Ausführung
ES Versión verano
It Versione estate



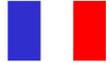
FR CÔTES PLIABLES ET ENROULABLES
En Rollable and foldable sides
D Oberteil rollbar und Seitenteil faltbar
ES Laterales pegables y enrollables
It Lati avvolgibili e pieghevoli

FR PLASTRON ENROULABLE
En Rollable top part
D Oberteil rollbar
ES Parte superior enrollable
It Parte superiore avvolgibile



- FR** - Nous vous rappelons que votre tablier peut modifier votre façon de piloter ainsi que votre tenue de route. Nous vous conseillons donc de réduire votre vitesse.
- GB** - We remind to you that your apron can affect way your bike handles. We thus advise you to reduce your speed.
- DE** - Wir machen Sie darauf aufmerksam, dass Ihre Win'Zip Decke sich Ihrem Fahrstil anpasst. Bitte reduzieren Sie Ihre Geschwindigkeit.
- ES** - Les recordamos que el delantal puede afectar su manera de conducir en la ruta. Le aconsejamos reducir la velocidad.
- IT** - Vi ricordiamo che il vostro ponte può modificare il vostro modo di controllare e la vostra tuta di strada. Vi consigliamo dunque di ridurre la vostra velocità.



 **FRANÇAIS**

- 1- Dévisser les vis d'origine au niveau de la colonne de direction ,glisser le tablier sous le guidon et fixer le tablier avec ces mêmes vis (photo 1)
 - 2- Fixer la sangle à crochet dans le passage de roue (photo2)
 - 3- fixer la sangle à crochet sous le scooter (photo3)
 - 4- fixer la sangle d'une boucle à l'autre en passant sous le phare (photo4)
- Pour éviter tout risque de rayures, placer une matière protectrice sur le carénage : adhésif ou nappe caoutchoutée.**

 **ENGLISH**

- 1- Unscrew the original screws on the steering column, slide the apron under the handlebars and fix the apron with these same screws (photo 1)
 - 2- Fix the hook strap in the wheel arch (photo2)
 - 3- Fix the hook strap under the scooter (photo3)
 - 4- Fix the strap from one loop to the other passing under the headlight (photo4)
- Practical advice : place a protective fabric against the fairing: Adhesive tape, a soft cloth.**

 **DEUTSCH**

- 1- Lösen Sie die Originalschrauben an der Lenksäule, schieben Sie die Beindecke unter den Lenker und befestigen Sie die Decke wieder mit den Originalschrauben (Foto 1)
 - 2- Befestigen Sie den Hakenriemen im Radkasten (Foto 2)
 - 3- Befestigen Sie den Hakenriemen unter den Roller (Foto 3)
 - 4- Befestigen Sie den Gurt von einer Schlaufe zur anderen unter dem Scheinwerfer (Foto 4)
- Praktischer Hinweis : Legen Sie ein Schutzmaterial auf die Verkleidung**

 **ESPAÑOL**

- 1- Desenroscar los tornillos originales en la columna de dirección, deslizar el delantal debajo del manillar y fijar el delantal con estos mismos tornillos (foto 1)
 - 2- Fijar el gancho de la cincha en el paso de rueda (foto2)
 - 3- Fijar el gancho de la cincha debajo del scooter (foto3)
 - 4- Fijar la correa de un de un lado a otro pasando por debajo del faro (foto 4)
- Consejo práctico : para evitar rayones, colocar una protección sobre la moto: cinta adhesiva o un paño suave.**

 **ITALIANO**

- 1- Svitare le viti originali a livello della colonna dello sterzo, trascinare il coprigambe sotto il manubrio e fissarlo con le stesse viti (foto 1)
 - 2- Fissare la cinghia con il gancio al passaruota (foto2)
 - 3- fissare la cinghia con il gancio sotto lo scooter (photo3)
 - 4- fissare la cinghia da una fibbia all'altra passando sotto il faro (Photo4)
- Consiglio pratico: per proteggere lo scudo della carena, frapporre un panno, un adesivo o del materiale morbido.**



PHOTO 1



PHOTO 4



PHOTO 2



PHOTO 3

